

INSTITUT KUHLMANN GmbH Hedwig-Laudien-Ring 3, 67071 Ludwigshafen Telefon: 0621-669449-0 Telefax: 0621-669449-99

Verbandsgemeindewerke Eisenberg z. Hd. Herrn Felix Daniel

Schulstraße 18

67304 Eisenberg (Pfalz)

e-Mail / Internet:

labor@institut-kuhlmann.de www.institut-kuhlmann.de

Ihr Zeichen

Ihr Schreiben vom

Unser Zeichen

Datum

Dr. Ku/Rie

12.12.2014

ANALYSENBEFUND

Nr. 8782/14-b-3

Seite 1/2

Betr.: Untersuchung von Trinkwasser auf Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-

Wirkstoffe

gemäß der TrinkwV 2001:2012

Probe entnommen:

14.10.2014

durch Institut Kuhlmann

Probenehmer:

Herr Simon

Entnahmestelle:

Kerzenheim, Richard-Wagner-Str. 7, Keller, 15.20 Uhr

EDV-Nr.:

2391696734

Untersuchungszeitraum: 14.10. - 10.12.2014

Beurteilung

Im Rahmen der durchgeführten Untersuchung entspricht das Wasser der TrinkwV.

INSTITUT KUHLMANN GmbH Analytik-Zentrum Ludwigshafen

> Katrin Riel (Prüfleitung)

TW-PSM-VGW Eisenberg-8782-14-b-3-AR



ANALYSENBEFUND

Nr. 8782/14-b-3

Seite 2/2

Anlage 2, Chemische Parameter, Teil I, Lfd.Nr. 10 + 11: Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte

the second secon							
Parameter		Messwert	Grenzwert	Parameter		Messwert	Grenzwert
(Methode LC-MS/MS)			0.0001	(Methode LC-MS/MS)			0.0001
Fungizide		Einz	zel-Substanz	Phenoxyalkancarbonsäi	uren	Einz	zel-Substanz
Tebuconazol	mg/l	<0.00002		2,4-D	mg/l	<0.00002	
Dimetomorph	mg/l	<0.00002		2,4-DP	mg/l	<0.00002	
Flusilazol	mg/l	<0.00002		MCPA	mg/l	<0.00002	
Metalaxyl	mg/l	<0.00002		MCPP	mg/l	<0.00002	
Boscalid	mg/l	<0.00002					
				Phenylharnstoff-Herbizi	de		
Triazin-Herbizide				Chlortoluron	mg/l	<0.00002	
Atrazin	mg/l	<0.00002		Diuron	mg/l	<0.00002	
Desethylatrazin	mg/l	<0.00002		Isoproturon	mg/l	<0.00002	
Desisopropylatrazin	mg/l	<0.00002		Methabenzthiazuron		<0.00002	
Hexazinon	mg/l	<0.00002		Linuron	mg/l	<0.00002	
Propazin	mg/l	<0.00002					
Sebuthylazin	mg/l	<0.00002		Weitere Wirkstoffe			
Simazin	mg/l	<0.00002		(Methode GC-MS)			
Terbuthylazin	mg/l	<0.00002		λ-Cyhalothrin	mg/l	<0.00002	
Desethylterbuthylazin	mg/l	<0.00002		(Methode LC-MS/MS)			
Prometryn	mg/l	<0.00002		Imidacloprid	mg/l	<0.00002	
Sonstige Herbizide				Summe insgesamt	mg/l	<0.0001	0.0005
Bromacil	mg/l	<0.00002					
Metazachlor	mg/l	<0.00002		Nichtrelevante Metaboli	te		
Metolachlor	mg/l	<0.00002		2,6-Dichlorbenzamid	_	<0.00002	(0.003)
Chloridazon	mg/l	<0.00002		Chloridazon-desphenyl	mg/l	0.00008	(0.003)
Bifenox	mg/l	<0.00002		N,N-Dimethylsulfamid	-	<0.00005	(0.001)
Bentazon	mg/l	<0.00002		Metazachlor-Sulfonsäure	mg/l	<0.00005	(0.003)
Dicamba	mg/l	<0.0001		Methyldesphenyl-	mg/l	<0.00005	(0.003)
Glyphosat	mg/l	<0.00005		chloridazon			

Die Zahlenwerte in Klammern sind gesundheitliche Orientierungswerte für nicht relevante Metabolite von Wirkstoffen aus Pflanzenschutzmitteln (Veröffentlichung des Umweltbundesamts und Bundesinstituts für Risikobewertung vom 31.01.2012).





Gerichtsstand: Ludwigshafen

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Untersuchung veranlasst durch:		A	uftragsdatum: 3 0 0 9 2 0 1 0
			lfd. Nr.: 51
VGW Eisenberg			EDV-Nr.: 3 4 0 0 0 0 2 3 0
Name des Bearbeiters	Herr Daniel		
freigegeben für Kreisverwaltung am	: 15122014	1747	
✓ Trinkwasseruntersuchung	g (TrinkwV)	<u> </u>	Befundduplikat an die Kreisverwaltung
Untersuchungsart	Ort der Probenahme		Probenahme
routinemäßig § 14 (1)	Wasserwerksausgang		unmittelbar nach Desinfektion (Anlage 3 Nr. 9)
umfassend § 14 (1)	Trinkwassereinspeisung	spunkt	aus Kleinanlage gem. § 3 Nr. 2b
Überwachung nach § 19	✓ Netz		
andere Untersuchungen	Hausinstallation		
	Hausinstallation mit Waabgabe an die Öffentlich		
Wasserwerk:		EDV-N	r.: 3 2 0 0 0 1 0 2 6
ÜG-ESP-HB Kerzenheim			
Probenahmestelle:		EDV-N	r.: 0 7 2 3 9 1 6 9 6 7 3 4
NP Eisenberg VGW, Kerzenheim, I	RWagner-Str. 7[01]		
PLZ: Ort: 67304 Kerzenheim		Straße: Richard-	-Wagner-Str. 7, Familie Hase
Anzahl versorgter Personen:	mittlere Abgabemenge m³/Ja	ahr	Bezugsjahr:
	0]	2 0 1 0
Art der Aufbereitung und Desinfekt	ion keine Anderung		
The doll reason wing			
Untersuchungsstelle:		Nr.:	Probenummer:
Institut Kuhlmann GmbH, Analytik	c-Zentrum Ludwigsh.	98	8782/14-b-3
PLZ: Ort:		Straße:	· ,—
67071 Ludwigshafen-Ogg	gersheim	Hedwig	-Laudien-Ring 3
Probenahme	Beginn der Untersuchung	- 120	Ende der Untersuchung
Datum Uhrzeit	Datum U	Jhrzeit	Datum Uhrzeit
1 4 1 0 2 0 1 4 1 5 2 0	14102014	1520	1 0 1 2 2 0 1 4 1 5 0 0
Hinweis:			
Untersuchungsstelle notifiziert			

Probenahmestelle:	Auftragsdatum / lfd.
NP Eisenberg VGW, Kerzenheim, RWagner-Str. 7[01]	3009201
EDV-Nr.: 0 7 2 3 9 1 6 9 6 7 3 4	5

Auftragsdatum / Ifd. Nr.

3 0 0 9 2 0 1 0

2

Nr.	Parameter-Nr.		Parameter	Dim	(Gehalt	Grenzwert			
			Mikrobiologische Parameter nach Anl	age 1, Teil I Trii	nkwV	·				
2	17029	02	Enterokokken	Anzahl/100ml		0,0000	0,0000			
	_		Mikrobiologische Indikatorparameter n	ach Anlage 3, Ti	rinkwV					
1	17030	01	Clostridium perfringens, einschl. Sporen	Anzahl/100ml		0,0000	0,0000			
	Parameter nach Anlage 2, Teil I TrinkwV									
2	40214	00	Benzol	μg/l	<	0,2500	1,0000			
3	12010	03	Bor	mg/l	<	0,1000	1,0000			
4	12183	01	Bromat	μg/l	<	2,5000	10,0000			
5	11029	00	Chrom, gesamt	μg/l	<	1,0000	50,0000			
6	12050	02	Cyanid, gesamt	mg/l	<	0,0050	0,0500			
7	40181	00	1,2-Dichlorethan	μg/l	<	0,3000	3,0000			
8	12170	02	Fluorid	mg/l	<	0,1000	1,5000			
9	12070	07	Nitrat	mg/l		16,0000	50,0000			
10	12072	01	Summe Nitrat/50 und Nitrit/3	mg/l		0,6433	1,0000			
11	14220	01	Pflanzenbehandlungsmittel gesamt	μg/l	<	0,1000	0,5000			
12	11036	00	Quecksilber	μg/l	<	0,1000	1,0000			
13	12020	02	Selen	μg/l	<	1,0000	10,0000			
14	14219	02	Summe organ. Chlorverbindungen	μg/l	<	0,5000	10,0000			
14a	40179	00	Tetrachlorethen	μg/l	<	0,5000	10,0000			
14b	40173	00	Trichlorethen	μg/l	<	0,5000	10,0000			
15	11048	00	Uran	μg/l		0,9000	10,0000			
	Pa	rame	ter nach Anlage 2, Teil I, TrinkwV (Pflanzen	schutzmittel und	l Biozid	produkte) *				
11	40068	00	Atrazin	μg/l	<	0,0200	0,1000			
11	40069	00	Desethylatrazin	μg/l	<	0,0200	0,1000			
11	40071	00	Desisopropylatrazin (Desethylsimazin)	μg/l	<	0,0200	0,1000			
11	40103	00	Bentazon	μg/l	<	0,0200	0,1000			
11	40632	00	Boscalid	μg/l	<	0,0200	0,1000			
11	40116	00	Bromacil	μg/l	<	0,0200	0,1000			
11	40098	00	Chloridazon	μg/l	<	0,0200	0,1000			
11	40613	00	Chloridazon-desphenyl	μg/l		0,0800	3,0000			
11	40126	00	Chlortoluron	μg/l	<	0,0200	0,1000			
11	40092	00	Dichlorprop	μg/l	<	0,0200	0,1000			
11	40487	00	Dimethomorph	μg/l	<	0,0200	0,1000			
11	40680	00	N,N-Dimethylsulfamid	μg/l	<	0,0500	1,0000			
11	40134	00	Diuron	μg/l	<	0,0200	0,1000			
11	40291	00	Glyphosate	μg/l	<	0,0500	0,1000			
11	40138	00	Hexazinon	μg/l	<	0,0200	0,1000			
11	40465	00	Imidacloprid	μg/l	<	0,0200	0,1000			

^{*:} Vorrangig zu untersuchen auf Grund früherer Befunde oder häufiger Anwendung; Dikegulac nur Uferfiltrat des Rheins

Probenahmestelle :	Auftragsdatum / lfd. Nr.	Blatt:
NP Eisenberg VGW, Kerzenheim, RWagner-Str. 7[01]	3 0 0 9 2 0 1 0	
EDV-Nr.: 0 7 2 3 9 1 6 9 6 7 3 4	51	3

Nr.	Nr. Parameter-Nr.		Parameter	Dim	Gehalt		Grenzwert
			ter nach Anlage 2, Teil I, TrinkwV (Pflanzensch	utzmittel un	d Biozidp	rodukte) *	
11	40139	00	Isoproturon	μg/l	<	0,0200	0,1000
11	40612	00	Lamda-Cyhalothrin	μg/l	<	0,0200	0,1000
11	40093	00	MCPA	μg/l	<	0,0200	0,1000
11	40094	00	Mecoprop	μg/l	<	0,0200	0,1000
11	40004	00	Metalaxyl	μg/l	<	0,0200	0,1000
11	40723	00	Metazachlorsulfonsäure (BH 479-8)	μg/l	<	0,0500	3,0000
11	40075	00	Metolachlor	μg/l	<	0,0200	0,1000
11	40084	00	Prometryn	μg/l	<	0,0200	0,1000
11	40073	00	Propazin	μg/l	<	0,0200	0,1000
11	40072	00	Simazin	μg/l	<	0,0200	0,1000
11	40017	00	Tebuconazol	μg/l	<	0,0200	0,1000
11	40064	00	Terbutylazin	μg/l	<	0,0200	0,1000
11	40065	00	Desethylterbutylazin	μg/l	<	0,0200	0,1000
			Parameter nach Anlage 2, Teil I	I TrinkwV			
1	11028	00	Antimon	μg/l	<	1,0000	5,0000
2	11027	00	Arsen	μg/l	<	1,0000	10,0000
3	40225	00	Benzo(a)pyren	μg/l	<	0,0025	0,0100
4	11024	00	Blei	μg/l		1,0000	10,0000
5	11035	00	Cadmium	μg/l	<	0,2000	3,0000
7	11033	01	Kupfer	mg/l	<	0,0100	2,0000
8	11040	00	Nickel Nachprobe: 28.10.2014	μg/l		90,0000	20,0000
9	12080	05	Nitrit	mg/l	<	0,0100	0,5000
10	14218	03	polycyc. aromat. Kohlenwasserstoffe	μg/l	<	0,0050	0,1000
10a	40222	00	Benzo(b)fluoranthen	μg/l	<	0,0050	0,1000
10b	40223	00	Benzo(k)fluoranthen	μg/l	<	0,0050	0,1000
10c	40224	00	Benzo(ghi)perylen	μg/l	<	0,0050	0,1000
10d	40227	00	Indeno(1,2,3-cd)pyren	μg/l	<	0,0050	0,1000
11	14221	01	Trihalogenmethane, Sa.	μg/l	<	1,0000	50,0000
lla	40170	00	Trichlormethan	μg/l	<	1,0000	50,0000
11b	40174	00	Bromdichlormethan	μg/l	<	1,0000	50,0000
11c	40177	00	Dibromchlormethan	μg/l	<	1,0000	50,0000
11d	40180	00	Tribrommethan	μg/l	<	1,0000	50,0000
		Para	meter nach Anlage 3 - Indikatorparameter (ohr	ie mikrobiolo	gische Pa		
1	11018	01	Aluminium	mg/l	<	0,0200	0,2000
3	12190	05	Chlorid	mg/l		18,0000	250,0000
4	11038	01	Eisen	mg/l	<	0,0200	0,2000
9	11037	01	Mangan	mg/l	<	0,0050	0,0500
10	11011	01	Natrium	mg/l		8,1000	200,0000

^{*:} Vorrangig zu untersuchen auf Grund früherer Befunde oder häufiger Anwendung; Dikegulac nur Uferfiltrat des Rheins

Probenahmestelle :	Auftragsdatum / lfd. Nr.	Blatt:
NP Eisenberg VGW, Kerzenheim, RWagner-Str. 7[01]	3 0 0 9 2 0 1 0	1
EDV-Nr.: 0 7 2 3 9 1 6 9 6 7 3 4	51	4

Nr.	Nr. Parameter-Nr.		Parameter	Dim		Gehalt	Grenzwert
		Paran	neter nach Anlage 3 - Indikatorparameter (ohne mikrobiolog	ische Pa	arameter)	
11	14131	02	TOC	mg/l		0,5000	
12	14143	02	Oxidierbarkeit mit KMnO4	mg/l O2	<	0,5000	5,0000
13	12163	05	Sulfat	mg/l		17,0000	250,0000
15	10160	05	pH-Wert	-		7,8100	9,5000
15a	10010	05	Wassertemperatur	°C		17,9000	
15b	10190	00	Calcitlösevermögen	mg/l		-12,0000	5,0000
			Parameter nach §14 (1) Sat	z 3, TrinkwV			
1	14110	03	Säurekapazität bis pH 4.3 m-Wert	mmol/l		3,7400	
2	11014	01	Calcium	mg/l		57,7000	
3	11013	01	Magnesium	mg/l		20,9000	
4	11012	01	Kalium	mg/l		3,3000	
5	12033	02	Hydrogenkarbonat	mg/l		225,0000	
7a	14121	03	Gesamthärte	mmol/l		2,3000	
			sonstige Parame	eter			
6	14113	02	Basekapazität bis pH 8.2 p-Wert	mmol/l		0,0600	
	40128	00	Dicamba	μg/l	<	0,1000	0,1000
	40085	00	Metazachlor	μg/l	<	0,0200	0,1000
	40063	00	Sebutylazin	μg/l	<	0,0200	0,1000
	40160	00	Linuron	μg/l	<	0,0200	0,1000
	14121	02	Gesamthärte	Grad dH	<u></u>	12,9000	
	40141	00	Methabenzthiazuron	μg/l	<	0,0200	0,1000
	40091	00	2,4-D	μg/l	<	0,0200	0,1000
	14122	02	Karbonathärte	Grad dH		10,3000	



Probenahmestelle: NP Eisenberg VGW, Kerzenheim, RWagner-Str. 7[01] EDV-Nr.: 0 7 2 3 9 1 6 9 6 7 3 4							
Nr.	Parameter-1	Vr.	Parameter	T	Dim	Gehalt	Grenzwert
• • • •							
						-	
					-		<u> </u>
						<u> </u>	
Bei	merkungen:	Für 1	Nickel wird der Grenzwert der Trin	kwV überschritt	ten.		
-					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	obenahme durc non, Heino	h:	Institut Kul	nlmann GmbH,		ntrum Ludwigshafen	
	Nan	ne, V	orname		Firma / B	ehörde	
An	alyse im Unter Labor Nr.		rag durch: aborname				
—		-				-	
-	-	_			_		
		_					·
<u></u>							
Fü	r die Richtigke	it de	r Eintragungen zeichnen:		INSTIT	TUT KUHLMAMM	GMBH
					Ana	lytik-Zentrum Ludwigs Hedwig-Laudien-Ring	ha fen
15	.12.2014, Wol	fgan				-67 071 Ludwigeha	
ł			Datum, Unterschrift		Dho	Stemp	pel _

Untersuchung veranlasst durch:		Auftragsdatum: 3 0 0 9 2 0 1 0
VCW Figure hours		Ifd. Nr.: 53
VGW Eisenberg Name des Bearbeiters	Herr Daniel	EDV-Nr.: 3 4 0 0 0 0 2 3 0
freigegeben für Kreisverwaltung am	: 16122014	5 3 5
✓ Trinkwasseruntersuchung	g (TrinkwV)	Befundduplikat an die Kreisverwaltung
Untersuchungsart	Ort der Probenahme	Probenahme
routinemäßig § 14 (1)	Wasserwerksausgang	unmittelbar nach Desinfektion (Anlage 3 Nr. 9)
umfassend § 14 (1)	Trinkwassereinspeisungspun	kt aus Kleinanlage gem. § 3 Nr. 2b
Überwachung nach § 19	✓ Netz	
andere Untersuchungen	Hausinstallation	
	Hausinstallation mit Wasser- abgabe an die Öffentlichkeit	1
Wasserwerk:	I	EDV-Nr.: 3 2 0 0 0 1 0 2 6
ÜG-ESP-HB Kerzenheim		
Probenahmestelle:	I	EDV-Nr.: 0 7 2 3 9 1 6 9 6 7 3 4
NP Eisenberg VGW, Kerzenheim, F	RWagner-Str. 7[01]	
PLZ: Ort: 67304 Kerzenheim		Straße: Richard-Wagner-Str. 7, Familie Hase
Anzahl versorgter Personen:	mittlere Abgabemenge m³/Jahr	Bezugsjahr :
	0	$[2 \ 0 \ 1 \ 0]$
Art der Aufbereitung und Desinfekti	ion Keine Anderung	
Nachprobe f. Wich	cel / Hauptonalys	se: 14.10.2014
1	, , ,	
Untersuchungsstelle:		Nr.: Probenummer:
Institut Kuhlmann GmbH, Analytik	-Zentrum Ludwigsh.	9252/14
PLZ: Ort: 67071 Ludwigshafen-Ogg		Straße: Hedwig-Laudien-Ring 3
Probenahme Datum Uhrzeit	Beginn der Untersuchung Datum Uhrze	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
28102014 1000	28102014 100	0 0 2 0 1 1 2 0 1 4 1 5 0 0
Hinweis: Untersuchungsstelle notifiziert		

Pro	Probenahmestelle:					Auftragsdatum / lfd. Nr.	Blatt:
NP Eisenberg VGW, Kerzenheim, RWagner-Str. 7[01]							
ED	V-Nr.: 0 7	2 3	9 1 6 9 6 7 3 4			5	
Nr.	Parameter-	Nr.	Parameter	D	im	Gehalt	Grenzwert
		,	Parameter nach A	Anlage 2, Teil II Trinl	kwV		
8	11040	00	Nickel	μ	g/l	< 2,0000	20,0000
					-		
							J
, Pos	nerkungen:	Nool	nkontrolle zu 8782/14-b-3				
	norkungon.	TVaci	ikolitolie zu 6762/14-0-5				
<u> </u>							
\ <u> </u>			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			****	
	benahme dure iultz, Sebastia		Inctitut V.sl	nlmann GmbH, Analyt	ik-74	entrum Ludwiachafan	
301	i	-	orname			Behörde	
				FIII	la / L	Senorde	
An	alyse im Unte		_				
	Labor Nr.	La	aborname				
—		-					
_		-					
—		-					
—				······································			
<u> </u>						NSTITUT KUHLMA	NN GMBH
Für	die Richtigke	eit der	Eintragungen zeichnen:		11	Analytik-Zentrum Lud	wigshafen
1						Hedwig-Laudien-i	Ring 3
16.	12.2014, Wol	fgang	: Staudt			D-67071 Ludwig	shafen
			Datum, Unterschrift		-	Phone +49 (0) 621 6 Fax +49 (0) 629 638	6 94 49-0
			Dataili, Citterstillit			+ax +49(U) 629 68	'54 43-33